CD/2060

Конференция по разоружению

4 April 2016

Russian
Original: Russian and Spanish

Письмо постоянных представителей Российской Федерации и Боливарианской Республики Венесуэла от 23 марта 2016 года на имя Генерального секретаря Конференции по разоружению, препровождающее текст Совместного заявления Министра иностранных дел Российской Федерации и Министра народной власти по иностранным делам Боливарианской Республики Венесуэла о неразмещении первыми в космическом пространстве оружия любого вида, которое было подписано в Нью-Йорке 26 сентября 2015 года

Настоящим имеем честь препроводить текст Совместного заявления Российской Федерации и Боливарианской Республики Венесуэла о неразмещении первыми в космическом пространстве оружия любого вида, которое было подписано Министром иностранных дел Российской Федерации Сергеем Викторовичем Лавровым и Министром народной власти по иностранным делам Боливарианской Республики Венесуэла Дельси Элойна Родригесом Гомесом 26 сентября 2015 года.

Будем признательны за издание и распространение этого письма и прилагаемого Совместного заявления в качестве официального документа Конференции по разоружению.

(*Подпись*) Алексей Бородавкин
Посол
Постоянный представитель
Российской Федерации

(*Подпись*) Хорхе Валеро
Посол
Постоянный представитель
Боливарианской Республики Венесуэла

GE.16-05379 (R) 050416 060416

1605379

Просьба отправить на вторичную переработку

Совместное заявление Российской Федерации и Боливарианской Республики Венесуэла

Российская Федерация и Боливарианская Республика Венесуэла,

отмечая значимость космической деятельности как важного фактора социально-экономического и научно-технического развития государств и ее роль в обеспечении национальной и международной безопасности;

считают, что космическое пространство должно использоваться в соответствии с международным правом на благо всех народов независимо от уровня их экономического или научно-технического развития;

подтверждают свою приверженность зафиксированному в Статье II Устава ООН принципу воздерживаться в международных отношениях от угрозы силой или ее применения, в том числе в космической деятельности, и исходят из того, что все государства будут строго придерживаться такой политики;

подчеркивают, что одной из приоритетных задач международного сообщества является заключение международного договора, нацеленного на предотвращение гонки вооружений, а также запрещающего размещение и применение оружия в космическом пространстве;

заявляют, что не будут первыми размещать в космическом пространстве оружие любого вида и приложат все возможные усилия с тем, чтобы предотвратить превращение космического пространства в арену военной конфронтации и обеспечить безопасность космической деятельности. Российская Федерация и Боливарианская Республика Венесуэла призывают государства, обладающие космическим потенциалом, последовать их примеру.

Подписано в г. Нью-Йорке 26 сентября 2015 г.

От Российской Федерации	От Боливарианской Республики Венесуэла
С.В. Лавров	Д. Родригес